



# ВОДОМАШИНА atoll Freelancer 2

УСТАНОВКА  
ЭКСПЛУАТАЦИЯ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ



## УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Водомашина atoll Freelancer 2 предназначена для очистки воды в объеме, необходимом для приготовления пищи, питья и других хозяйственно-бытовых нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Для установки водомашины необходимы:

- заземленная электророзетка 230В ±10%;
- ровная твердая сухая чистая поверхность, защищенная от прямых солнечных лучей.

Запрещается установка и эксплуатация водомашины в помещении, в котором возможно падение температуры ниже 0°C.

Водомашина должна находиться на достаточном расстоянии от горячих поверхностей.

Не размещайте водомашину в замкнутом пространстве.

Не помещайте какие-либо предметы на верхнюю часть водомашины.

Не наливайте воду в емкость исходной воды выше отметки MAX.

Не наливайте другие жидкости в емкость исходной воды.

В ходе эксплуатации водомашины не допускайте ее механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и др.

Подключайте водомашину только к заземленной розетке. Не пользуйтесь водомашинной, если поврежден сетевой шнур. Не допускайте попадания жидкости на сетевой шнур.

Перед очисткой корпуса водомашины отключите ее от электропитания. Для очистки применяйте только смоченную водой ткань без добавления абразивов, кислот, щелочей и растворителей.

Не опускайте водомашину под воду. Не лейте воду на нее.

Не дотрагивайтесь до выхода чистой воды из водомашины.

Дети и недееспособные лица должны пользоваться водомашинной под присмотром опекуна. Не позволяйте детям играть с водомашинной.

Проверьте воду, которую планируете очищать, на соответствие разделу «Требования к исходной воде».

До окончания процедур установки и промывки не используйте очищенную воду для питья. Промывка фильтрующего элемента производится в следующих случаях:

- при первом подключении;
- после замены фильтрующего элемента (картриджа);
- при перерыве в использовании несколько дней.

При длительном перерыве в использовании, необходимо слить воду из емкости исходной воды и из емкости чистой воды. Отключить водомашину от электропитания.

Если водомашинной не пользовались более месяца, то необходимо заменить фильтрующий элемент (картридж) atoll Freelancer PCR.

Сменные картриджи не следует хранить вблизи пахучих и токсичных веществ, а также необходимо защитить их от пыли.

Модификация водомашины или внесение каких-либо конструктивных изменений запрещены. Это может привести к травматизму и/или порче имущества.

В случае некорректной работы экрана водомашины (не выходит из режима ожидания, не реагирует на нажатие кнопок и т.п.) рекомендуется отключить водомашину от электропитания на 5 минут и подключить повторно.

В случае обнаружения протечек воды рекомендуется извлечь фильтрующий элемент (картридж) и установить повторно. А также снять емкость исходной воды и установить повторно.

Если неисправность не устранена, следует отключить водомашину от электропитания и обратиться к производителю за консультацией.

Регулярно проверяйте водомашину на наличие протечек.

При нарушении условий эксплуатации водомашины гарантийные обязательства утрачивают силу.

В течение всего срока службы водомашины следите за сохранностью информации с наименованием модели и серийного номера.

Срок службы водомашины составляет 5 лет.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                        |                |
|----------------------------------------|----------------|
| Скорость фильтрации воды               | ≤0,3 л/мин.    |
| Время набора порции чистой воды 150 мл | ≈25 сек.       |
| Время набора порции чистой воды 300 мл | ≈50 сек.       |
| Емкость исходной воды                  | 4 л            |
| Емкость чистой воды                    | 1 л            |
| Ресурс фильтрующего элемента           | 2000 л         |
| Электропитание                         | 230В ±10%      |
| Потребляемая мощность                  | ≤2100 Вт       |
| Габаритные размеры ДхШхВ               | 215х375х350 мм |
| Длина сетевого шнура                   | 1,2 м          |
| Вес (без воды)                         | 7,3 кг         |

Скорость фильтрации зависит от температуры и качества исходной воды, степени загрязненности фильтрующего элемента (картриджа). Понижение температуры воды и загрязнение фильтрующего элемента приводит к снижению производительности водомашины.

Ресурс фильтрующего элемента зависит от качества исходной воды.

## ТРЕБОВАНИЯ К ИСХОДНОЙ ВОДЕ

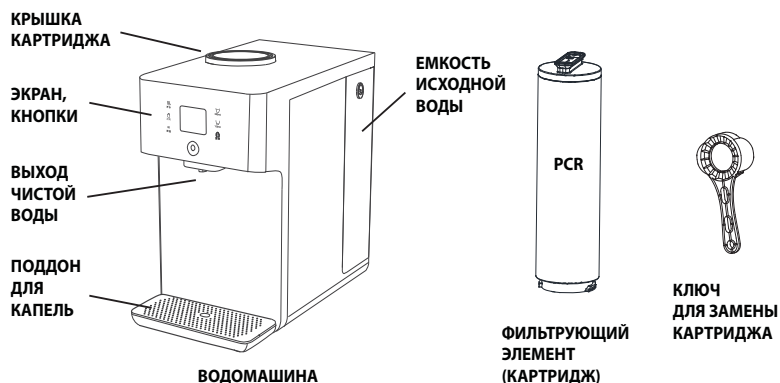
|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| - источник воды               | централизованный водопровод |
| - температура входной воды    | от 5 до 38 °С               |
| - pH                          | от 3 до 11                  |
| - минерализация               | до 500 мг/л                 |
| - хлориды, сульфаты           | до 300 мг/л                 |
| - хлор                        | до 0,3 мг/л                 |
| - мутность                    | до 1 ЕМФ                    |
| - жесткость                   | до 5 мг-экв/л               |
| - железо                      | до 0,3 мг/л                 |
| - марганец                    | до 0,1 мг/л                 |
| - перманганатная окисляемость | до 5 мг O <sub>2</sub> /л   |
| - общее микробное число       | до 50 ед./мл                |
| - Coli-индекс                 | отсутствие                  |

1. При несоответствии исходной воды данным требованиям, необходима установка дополнительных фильтров предварительной очистки.

2. Используйте водомашину только для очистки воды, прошедшей предварительную дезинфекцию хлорированием или облучением ультрафиолетовой лампой.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- водомашина;
- поддон для капель;
- фильтрующий элемент (картридж);
- ключ для установки фильтрующего элемента;
- инструкция.

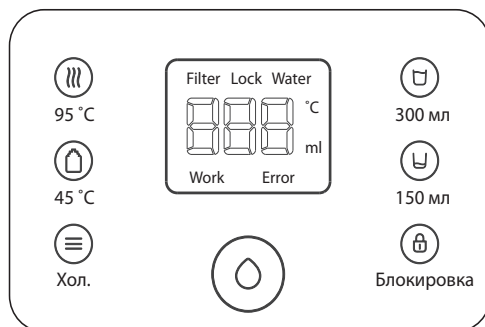


## ЭКРАН, КНОПКИ

На экране отображается информация о работе водомашины.

На передней панели водомашины слева располагаются кнопки выбора температуры воды. Справа кнопки выбора объема порции воды и кнопка отключения Блокировки. По центру располагается кнопка Поддачи воды.

При бездействии экран переходит в режим ожидания - индикация отключается. Активируйте экран нажатием любой кнопки.

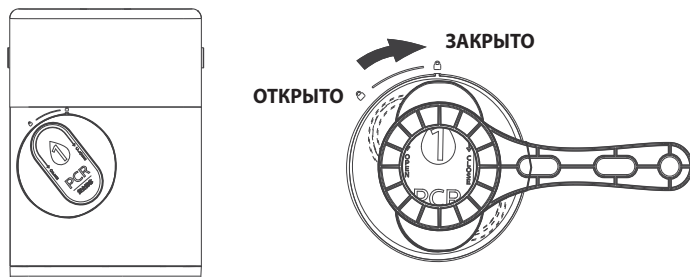


## Коды сообщений на экране

| Код сообщения | Описание                                                    |
|---------------|-------------------------------------------------------------|
| E00           | Обнаружена неисправность                                    |
| E01           | В емкости исходной воды низкий уровень или отсутствует вода |
| E02           | В емкости чистой воды низкий уровень или отсутствует вода   |
| E04           | Срок службы картриджа исчерпан                              |
| E06           | Емкость исходной воды не установлена                        |

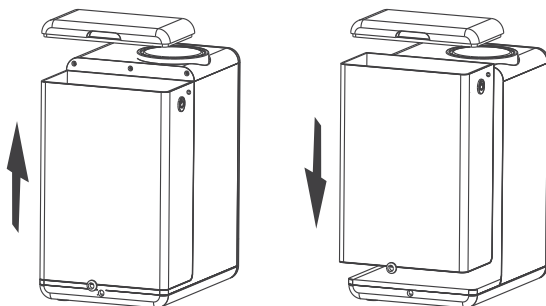
## УСТАНОВКА

1. Извлеките водомашину и аксессуары из упаковки. Удалите транспортировочную клейкую ленту с корпуса водомашины.
2. Снимите крышку картриджа с корпуса водомашины.
3. Распакуйте картридж atoll Freelancer PCR и установите его в водомашину в положении **ОТКРЫТО**.
4. С помощью ключа поверните картридж по часовой стрелке до упора в положение **ЗАКРЫТО**. Установите крышку картриджа.



5. Снимите крышку емкости исходной воды. Удалите транспортировочную клейкую ленту внутри емкости.

Поднимите и снимите емкость исходной воды. Наполните ее водопроводной водой из крана холодной воды до уровня **MAX** и установите обратно.



6. Подключите водомашину в электророзетку. Запустится промывка картриджа.

Индикация **E02, Lock**.

После промывки водомашина начнет заполнять встроенную емкость чистой воды.

Индикация **E02, Work, Lock**; далее **25 °C, Work, Lock**.

После наполнения встроенной емкости чистой воды водомашина выполнит промывку картриджа и перейдет в режим ожидания.

7. Выполните промывку картриджа.

- установите емкость объемом более 1 л под выход чистой воды водомашины.

- нажмите и удерживайте 5 секунд кнопку **Подача воды** до звукового сигнала.

Начнется слив воды в емкость. Дождитесь пока вода не вытечет.

Индикация **25 °C, Lock**; далее **E02, Lock**, звуковой сигнал.

- вылейте воду из емкости для промывной воды.

8. Поднимите емкость исходной воды и вылейте оставшуюся воду. Протрите салфеткой место установки емкости. Индикация **E02, E06**.

Наполните емкость холодной водопроводной водой до уровня **MAX** и установите обратно

Водомашина автоматически начнет заполнять встроенную емкость чистой воды через 2 минуты.

9. Повторите процедуру промывки фильтрующего элемента еще 2 раза.

Цвет очищенной воды может быть молочно-белым из-за мелких пузырьков воздуха, которые покидают набранную воду в течение нескольких минут. Этот эффект не является признаком неправильной работы водомашины.

10. Установите крышку емкости исходной воды.

Проверьте водомашину на наличие протечек. В первое время после установки регулярно проверяйте водомашину на наличие протечек.

## РЕЖИМЫ РАБОТЫ

### Получение чистой воды

Воду после четвертого наполнения емкости чистой воды можно использовать для питья и приготовления пищи.

1. Разместите под выходом чистой воды водомашины чашку или стакан.
2. Активируйте экран нажатием любой кнопки.
3. Выберите кнопкой желаемую температуру воды:
  - **Хол.** (комнатная температура);
  - **45 °C**;
  - **95 °C**.

Для выбора температуры воды **95 °C** нужно сначала нажать кнопку **Блокировка** до исчезновения индикации **Lock**.

**Режим нагрева можно включать** только после того, как вода заполнит водомашину. Для этого при первом включении водомашины сначала слейте воду в режиме **Хол.**

4. Выберите кнопкой желаемый объем воды:
  - **150 мл**;
  - **300 мл**.
  - произвольный объем воды. Нужно нажать кнопку **Подача воды**.

Чтобы остановить подачу воды нажмите еще раз кнопку **Подача воды**.

При нажатии кнопок **150 мл**, **300 мл** и **Подача воды** очищенная вода начинает вытекать с задержкой в несколько секунд.

Остановка подачи воды при нажатии кнопки **Подача воды** также происходит в течение нескольких секунд.

Во время набора чистой воды водомашина может начать дозаполнять встроенную емкость чистой воды.

Если в емкости исходной воды не хватает воды: уровень **MIN** или индикация **E01**, снимите крышку, поднимите и снимите емкость исходной воды. В этот момент наполнение емкости чистой воды прекратится.

Вылейте оставшуюся воду из емкости. Протрите салфеткой место установки емкости.

Наполните емкость водопроводной водой из крана холодной воды до уровня **MAX** и установите обратно.

**Запрещается пополнять емкость исходной воды**, не выливая из нее оставшуюся воду.

Процесс наполнения емкости чистой воды автоматически начнется после промывки.

### Промывка картриджа

Во время промывки вода возвращается в емкость исходной воды.

Промывка автоматически включается:

- при подключении водомашины к электропитанию;
- в режиме ожидания каждые 24 часа;
- после заполнения встроенной емкости чистой воды;
- после установки емкости исходной воды.

### Неисправность

Если водомашина непрерывно заполняет встроенную емкость чистой воды более 30 минут, то она переходит в режим неисправности. Очистка воды прекращается. Кнопки становятся неактивными. Индикация **E00, Error**.

Необходимо отключить водомашину от электропитания, устранить неисправность и подключить водомашину к электропитанию.

### Перерыв в использовании

Если не планируется пользоваться водомашинной несколько дней, то нужно слить из нее воду:

- установите емкость объемом более 1 л под выход чистой воды;
- нажмите и удерживайте 5 секунд кнопку **Подача воды** до звукового сигнала. Начнется слив воды в емкость. Дождитесь пока вся вода не вытечет.
- отключите водомашину от электророзетки;
- вылейте воду из емкости исходной воды.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Сменный картридж и его срок службы

| Наименование                                  | Ресурс | Рекомендуемый срок замены |
|-----------------------------------------------|--------|---------------------------|
| Картридж комбинированный atoll Freelancer PCR | 2000 л | 6-12 месяцев              |

Реальный срок замены картриджа зависит от качества входной воды и объема потребления очищенной воды.

#### Отображение срока службы картриджа

Срок службы картриджа составляет 5%.

Индикатор **Filter** мигает, 5 звуковых сигналов.

Срок службы картриджа исчерпан.

Индикатор **Filter** становится красным, 10 звуковых сигналов, **E04**.

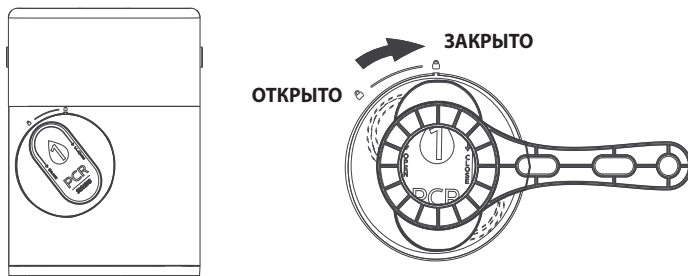
#### Замена картриджа

1. Снимите крышку картриджа с корпуса водомашины. С помощью ключа поверните картридж atoll Freelancer PCR против часовой стрелки в положение **ОТКРЫТО**.

2. Удалите отработанный картридж и утилизируйте его. Протрите салфеткой остатки воды внутри водомашины.

3. Распакуйте новый картридж atoll Freelancer PCR и установите его в водомашину в положение **ОТКРЫТО**.

С помощью ключа поверните картридж по часовой стрелке до упора в положение **ЗАКРЫТО**. Установите крышку картриджа.



4. Выполните сброс срока службы картриджа. Нажмите и удерживайте кнопку **Блокировка** в течение 5 секунд до звукового сигнала.

5. Выполните промывку картриджа.

- установите емкость объемом более 1 л под выход чистой воды водомашины.

- нажмите и удерживайте 5 секунд кнопку **Подача воды** до звукового сигнала.

Начнется слив воды в емкость. Дождитесь пока вода не вытечет.

Индикация **25 °C, Lock**; далее **E02, Lock**, звуковой сигнал.

- вылейте воду из емкости для промывочной воды.

6. Поднимите емкость исходной воды и вылейте оставшуюся воду. Протрите салфеткой место установки емкости. Индикация **E02, E06**.

Наполните емкость холодной водопроводной водой до уровня **MAX** и установите обратно

Водомашина автоматически начнет заполнять встроенную емкость чистой воды через 2 минуты.

7. Повторите процедуру промывки фильтрующего элемента еще 2 раза.

Цвет очищенной воды может быть молочно-белым из-за мелких пузырьков воздуха, которые покидают набранную воду в течение нескольких минут. Этот эффект не является признаком неправильной работы водомашины.

8. Установите крышку емкости исходной воды.  
Проверьте водомашину на наличие протечек. В первое время после установки регулярно проверяйте водомашину на наличие протечек.

**Очистка емкости исходной воды**

1. Поднимите емкость исходной воды и вылейте оставшуюся воду. Протрите салфеткой место установки емкости.
2. Для очистки емкости внутри и снаружи применяйте только смоченную водой ткань без добавления абразивов, кислот, щелочей и растворителей.  
Допустимо использовать жидкое мыло или моющее средство для посуды.
3. Тщательно ополосните емкость после моющего средства холодной водой.